

大学语文教学丛书

医用文体写作

张桂兴 主编



中国人事出版社

大学语文教学丛书

医 用 文 体 写 作

主 编	张桂兴	
副主编	陈方远	夏作理
	李松昌	陈淑萍
	董悦金	

中 国 人 事 出 版 社

1990年·北京

(京)“新登字099号”

本书编写者

(以姓氏笔划为序)

李松昌 陈方远 陈淑萍 张学顺
张桂兴 张建新 郭式敦 夏作理
晁储璋 董悦金

医 用 文 体 写 作

张桂兴 主编

•
中国人事出版社出版

(北京市朝阳区西坝河南里17号)

北京市京东印刷厂印刷

各地新华书店经销

•
开本850×1168毫米 1/32 11印张 280千字

1990年9月第1版 1991年9月第2次印刷

印数：5001—8500册

ISBN 7-80076-32-4/G·007

定价：4.80元

目 录

第一章 绪 论	(1)
一、医用文体写作的概念与作用.....	(1)
二、医用文体写作的渊源与沿革.....	(4)
三、医用文体写作的特点与分类.....	(15)
四、提高医学写作能力的途径与方法.....	(19)
第二章 医学论文	(22)
一、医学论文概述.....	(22)
(一) 医学论文的概念与特点.....	(22)
(二) 医学论文的课题选择与资料积累.....	(25)
(三) 医学论文的表达方式与结构原则.....	(34)
二、医学论文的写作.....	(43)
(一) 基础医学论文.....	(43)
(二) 临床医学论文.....	(51)
(三) 医学毕业论文.....	(56)
(四) 医学学位论文.....	(58)
〔例文1·基础医学论文〕巨噬细胞毒因子 分泌调节的研究.....	(60)
〔例文2·临床病例分析〕新生儿急性呼吸 窘迫综合征.....	(70)
〔例文3·临床病例讨论〕咳嗽、阵发性喘、 发热.....	(75)
第三章 医学报告	(82)
一、医学报告概述.....	(82)
(一) 医学报告的概念与特点.....	(82)

(二) 医学报告的种类与作用.....	(84)
二、医学报告的写作.....	(89)
(一) 医学实验报告.....	(89)
(二) 医学调查报告.....	(95)
(三) 临床病理报告.....	(98)
〔例文4·医学实验报告〕原位预制腹膜管重建静脉的实验观察.....	(99)
〔例文5·医学调查报告〕成都市6905名中小学生的视力调查.....	(105)
第四章 医学情报	(111)
一、医学情报概述.....	(111)
(一) 医学情报的概念与特点.....	(111)
(二) 医学情报的种类与作用.....	(113)
二、医学情报的写作.....	(115)
(一) 医学文摘.....	(115)
(二) 医学简报.....	(119)
(三) 医学综述.....	(121)
(四) 医学述评.....	(125)
(五) 医学年鉴.....	(127)
〔例文6·医学文摘〕通过唾液的检测诊断甲、乙型肝炎.....	(129)
〔例文7·医学综述〕轻型高血压治疗的现状.....	(130)
〔例文8·医学述评〕我国冠心病外科治疗的进展与现状.....	(135)
第五章 医学新闻	(141)
一、医学新闻概述.....	(141)
(一) 医学新闻的概念与特点.....	(141)
(二) 医学新闻的种类与作用.....	(143)
二、医学新闻的写作.....	(147)

(一) 医学消息.....	(147)
(二) 医学通讯.....	(155)
(三) 医学人物专访.....	(157)
〔例文9·医学消息〕刘琦昨睁眼看爱妻.....	(158)
〔例文10·医学通讯〕人类健康将更有保障.....	(159)
〔例文11·医学人物专访〕长春有个“小儿王”.....	(162)
第六章 医学科普	(165)
一、医学科普概述.....	(165)
(一) 医学科普的概念与特点.....	(165)
(二) 医学科普的种类与作用.....	(168)
二、医学科普的写作.....	(170)
(一) 知识性医学科普.....	(170)
(二) 技术性医学科普.....	(171)
(三) 医学小品.....	(173)
〔例文12·知识性医学科普〕无恶不作	
“两兄弟”.....	(177)
〔例文13·技术性医学科普〕口腔保健的	
自我检查法.....	(179)
〔例文14·医学小品〕死亡趣谈.....	(181)
第七章 医务行政公文	(186)
一、医务行政公文概述.....	(186)
(一) 医务行政公文的特点与作用.....	(186)
(二) 医务行政公文的类别与格式.....	(188)
二、医务行政公文的写作.....	(191)
(一) 命令(令)、指令.....	(191)
(二) 决定、决议.....	(192)
(三) 指示.....	(194)
(四) 布告、公告、通告.....	(194)

(五) 通知	(196)
(六) 通报	(197)
(七) 报告、请示	(198)
(八) 批复	(200)
(九) 函	(200)
(十) 会议纪要	(201)
〔例文15·令〕中华共和国卫生部令	(202)
〔例文16·决定〕国务院关于加强爱国卫生工 作的决定	(203)
〔例文17·通知〕卫生部关于注意制止医疗机 构滥开大处方等不良倾向的通知	(206)
〔例文18·通报〕关于进一步加强放射卫生 防护管理严防事故的通报	(207)
〔例文19·报告〕中央爱国卫生运动委员会关 于落实“七·五”期间农村改水工作的报告	(210)
〔例文20·函〕关于下发“全国精神药品管理 研讨班纪要”的函	(215)
〔例文21·会议纪要〕全国妇幼卫生工作会议 纪要	(216)
第八章 医政管理应用文	(221)
一、医政管理应用文概述	(221)
(一) 医政管理应用文的概念与特点	(221)
(二) 医政管理应用文的类别与作用	(222)
二、医政管理应用文的写作	(223)
(一) 医学科研计划	(223)
(二) 医学科研总结	(225)
(三) 医学科技合同	(227)
(四) 医学广告	(230)
(五) 医疗产品说明书	(232)

(六) 医学科技成果鉴定证书·····	(235)
(七) 医学专利申请文件·····	(238)
〔例文22·医学科研计划〕2000年我国口腔卫生保健的预期目标·····	(243)
〔例文23·医学科研总结〕把我国出生缺陷监测研究提高到一个新水平·····	(247)
〔例文24·医学广告〕高血压理想药物尼群地平·····	(249)
〔例文25·医疗产品说明书〕SSX420型三用电热恒温水箱·····	(250)
〔例文26·医学科技成果鉴定证书〕科学技术成果鉴定证书·····	(252)
第九章 医疗诊断应用文 ·····	(258)
一、医疗诊断应用文概述·····	(258)
(一) 医疗诊断应用文的概念与特点·····	(258)
(二) 医疗诊断应用文的种类与作用·····	(259)
二、医疗诊断应用文的写作·····	(261)
(一) 病历·····	(261)
(二) 医案·····	(269)
(三) 医嘱·····	(271)
(四) 各类申请单与报告单·····	(273)
〔例文27·完整病历〕住院病历·····	(274)
〔例文28·中医医案〕王德元临床验案举隅·····	(281)
第十章 临床护理应用文 ·····	(285)
一、临床护理应用文概述·····	(235)
(一) 临床护理应用文的概念与特点·····	(285)
(二) 临床护理应用文的种类与作用·····	(286)
二、临床护理应用文的写作·····	(287)

(一) 护理计划.....	(287)
(二) 护理记录.....	(288)
(三) 护理交班报告.....	(292)
(四) 护理论文.....	(292)
〔例文29·护理案例分析〕 儿童注射性臀肌挛缩 症手术的护理.....	(294)
〔例文30·护理个案体会〕 一例产后躁狂症患 者的护理.....	(298)
附 录 中华人民共和国法定计量单位.....	(301)
中华人民共和国法定计量单位使用方法.....	(306)
医学专业中常用的计量单位换算系数.....	(313)
医学论文中常用外文缩写与中文名称对照.....	(319)
常用医学名词释义对照.....	(330)
关于出版物上数字用法的试行规定.....	(334)
后 记	(337)
大学语文教学丛书 (全五册) 简介	(339)

第一章 绪 论

一、医用文体写作的概念与作用

医用文体写作是适应高等医学院校的教学、科研及各级临床医疗、卫生防疫单位和卫生行政 机关工作的需要而产生的具有特定格式的有关医学方面内容的写作的总称，是临床、防疫、保健等医务工作者和卫生行政管理人员在处理日常医疗事务与各项公务、解决问题、互通信息时所应用的一种专业技术的写作。

医用文体写作是医务人员的一项重要社会实践活动，其目的在于把人们与大自然作斗争的伟大实践中所获得的有关防病治病的医学知识与医疗技术用语言文字贮存在书面载体上。因此，我们把人类为了适应自然、防治疾病、实现医学科学和技术信息的书面贮存所进行的实践活动的全过程称作医用文体写作。

医用文体写作是与医学科学技术同时产生、並随着医学科学技术的发展而发展的。没有医学科学技术的发展，医用文体写作将是无源之水，无本之木；同样，如果没有医用文体写作，医学科学技术的研究成果就不能得到很好的总结、交流和推广，一些医学科学知识就不能普及与提高。

医用文体写作的发展历史是医学科学史的一个重要组成部分，它有自己独特的理论体系和写作特点，它是一门文理密切结合、互相渗透的新兴学科。医用文体写作密切结合医学教育、临床治疗和行政管理等各方面工作的实际，着重讲授各种文体的作用、特点、格式、表达手段、技巧等写作方法，尤其注重医学

应用文体写作能力的培养。医学应用文体是多种多样的，不同部门、不同科室都有其常用的应用文。无论是高等医药院校的本科生还是各级医疗机构的医务工作者在临床工作或科学研究中搜集医学文献资料、采集病史、书写病历、病程记录、医嘱和各类申请报告单、实验报告直至撰写医学论文都离不开医用文体写作。从一定意义上说，医学写作水平也反映了一个医学工作者专业技术水平与业务能力。因此提高医用文体写作能力这项基本功是不能忽视的学习任务。

医用文体写作的社会功能如下：

（一）积累资料

医学文献是人类长期同疾病作斗争所积累起来的宝贵资料，它记录了人类在防病治病过程中总结的经验，积累了丰富的医学知识，并突破了时间、空间的限制为我们传递医学科技情报。人们通过医用文体写作把所获得的医学科学技术知识积累起来、贮存起来为将来新的发现、新的发明提供一个良好的基础。医学论文与病历、各类申请报告等医学应用文，详尽记录了疾病和与疾病有关的全部信息资料，客观地记录了诊断、治疗、护理的全过程，它是广大医务人员在医疗实践过程中反复认识、对照处理问题的重要依据。

贮存功能是医用文体写作的最基本的社会功能，人们正是凭借这一功能来贮存自己的研究成果，不断地丰富人类知识的宝库。

（二）传递信息

医学科学的新发现、新发明以及各种研究成果的取得都是医学科学工作者个人或集体经过坚持不懈的艰辛努力创造出来的宝贵的精神财富，要把这些精神财富变成社会的物质财富就必须进行广泛的交流。随着现代医学科学技术的飞速发展，医学各专业

各学科的分工也越来越精细,为了更好地协调各部门、各科室的工作,使之上下畅通、左右协调,迅速传递信息,也必须借助于医用文体才能及时交流情况,加强联系,以保证医院的诊断、治疗和护理工作的顺利进行。

(三) 总结经验

医用文体写作是一项艰苦的创造性劳动,它是医学科学技术发明的最后阶段,是将实践认识提高升华到理论的阶段。在现代医学科学研究中,根据临床大量的第一手直接材料进行综合、归纳、分析研究需要运用医学写作及时总结经验,著书立说广泛交流,提高我国医学科学水平;在国际交往中,也需要及时迅速地报道我国医学科学的最新研究成果,所有这些,都离不开医用文体写作。

(四) 普及医学科学知识

普及医学科学知识也是医用文体写作的一项重要任务。它运用人民群众喜闻乐见的形式把医学科学知识和基本技能、科学思想、科学方法传授给广大的人民群众,以提高全民族的科学文化素质和卫生健康水平。医用文体写作是普及医学科学知识的重要手段,是将科学技术转变为生产力的桥梁,是有效地培养医学科学人才的土壤。

医用文体写作所采用的体裁、方式和方法与文学写作截然不同,与其他应用写作也有区别。它主要是通过实验、临床观察、现场调查,从中总结经验,正确揭示人类生命活动与外界环境的相互关系以及人类疾病发生、发展及防治的规律。

二、医用文体写作的渊源与沿革

中国医药学是我国光辉灿烂文化的一个重要方面，有数千年的历史，历代名医辈出，医学典籍浩如烟海，积累了极其丰富的经验。它与中华民族之卫生健康息息相关，为炎黄子孙之蕃育、养生、保健、疗疾、防疫所依赖，真可谓民族生命之学！医用文体写作在我国同样有着悠久的历史，源远流长，早在 2000 多年前就为医学界所重视。

上古时代生民穴居野处，茹毛饮血，风雨寒暑浸淫，特别容易感染疾病，大多采用巫祝与药物治疗。据史料记载，世界上许多民族在原始阶段时皆巫医（僧巫和医士）。巫医治病既用礼拜、祈祷、歌舞，也用从动植物、矿物中搜集之药物制成药剂以为治疗。中国上古时期也有巫医，在一些经典著作中留有记载。如《论语》：“子曰：‘南人有言曰：‘人而无恒，不可以作巫暨。’，善夫！’”（《论语·子路》）“暨”为“医”字之繁体，上古也写作“暨”。由于当时生产力低下，殷人迷信鬼神，无论日常事务还是疾病都用卜，因此卜辞中对“医”也有所记载。在甲骨文中虽未见有“药”字，但却有“鬯”字，许慎《说文解字》释“鬯”，以秬酿鬱草，芬芳似服以降神也”，说明当时人们不仅用黑黍香草酿酒祭祀鬼神，同时用来治病。中国药剂多用植物，土石昆虫之，故统称“本草”。因为上古先民以畜牧农业营生，首先发现许多植物可以治病，多数采用汤剂。

中国的医药传说始于神农、黄帝，古籍中有神农“教民播种五谷，相土地宜燥湿肥瘠高下。尝百草之滋味，水泉之甘苦，令民知辟就”的记载。《神农本草经》是中国最古的一部药物文献，相传为神农所作，实系后人假论，据历代考证可能是汉末的著述，后经魏吴普辑述，始成此书。全书三卷分上、中、下三品。

按君臣佐使的顺序排列，共辑录上药120种、中药120种、下药125种，按产地、性味、功用、主治分别说明，条理清楚，文字简洁、明白，通俗易懂。如列为上品首位的“丹砂”：“丹砂，味甘。微寒，主身体五藏百病，养精神，安魂魄。益气明目，杀精魅邪恶鬼。久服，通神明不老，能化为汞，生山谷。”后世如唐苏敬等《新修本草》、宋唐慎微的《经史证类备急本草》以及明李时珍之《本草纲目》都是以《神农本草经》为基础不断扩充而成的。

成书于春秋时期的《黄帝内经》，系统地总结了春秋战国之前中华民族与大自然和病病斗争的丰富经验，是我国医学史上最早的一部医学经典著作。它的出现，改变了我国医学经验一向“口传秘授”的传统，从而使中国医学上升到较为完整的学理论医体系。全书包括“素问”和“灵枢”两部分，合计162篇，约140 000字，它汇集了极为丰富的关于医药卫生方面的宝贵资料，除了关于人的生理、病理、病因、诊断、治疗等方面具有朴素唯物主义和自然辩证观点的理论学说之外，在运用望、闻、问、切四诊以及针刺手法诊断、治疗疾病的具体手法与操作技术等方面都有较为详尽的记述。在写作方法上，它运用黄帝与歧伯一问一答的形式，在对话中阐明义理，在医学写作史上实属首创。素问、灵枢内容不同，风格毕殊：“素问”重在说理，因此术语繁杂，义理奥蕴；“灵枢”则重在说明，文辞精微详尽，较前者更具条理。如“阴阳应象大论”第五：“黄帝：阴阳者，天地之道也，万物之纲纪，变化之父母，生杀之本始，神明之府也。治病必求于本。语言极精炼，句式对仗工整，讲究排比，运用诠释的方式简明扼要地阐明了阴阳的基本概念，揭示阴阳乃自然界的根本规律。“素问”中韵音文字特别多，不仅文字古奥而且假借字颇多，如“能夏不能冬”之“能”字与“耐”通。《素问·针解篇》根据“虚则补之、实则泻之”的原则，运用说明的方法对针刺的操作手法

作了具体的解释，并且指示腧穴的准确位置：“所谓足三里者，下膝三寸也”、“巨虚者，跣足，骭行独陷也”。

《黄帝内经》一书，不仅奠定了我国医学的理论基础，而且也是我国医用文体写作的源头，对后世医用文体写作的发展产生了深远的影响。历时2 000余年，一脉相承，不断发展，才使医用文体写作形成了今天的丰富多彩的局面。

周室自东迁后政治衰微，民间始有聚徒讲学之事。继之，诸子蜂起、百家争鸣，产生了中国古代学术思想异常活跃的局面。随之，医术也开始从王宫流传而出，私人传授。诸侯各国循周制置医师，因此而出现了许多名医，如医缓、医和、文挚与扁鹊等。扁鹊者，渤海郡郑（今河北任丘）人，姓秦名越人，曾著《扁鹊内经》、《外经》，已佚。现存《难经》一书，全书81难，以设问的方式解释经络、脏腑、腧穴、针法、病之吉凶，理深义晦，词致简远，文字古奥，一般读者难以读懂，据说是后人假托扁鹊之名而著。

春秋名医，如医缓、医和皆秦人。扁鹊历游各国最后也来到秦国，晋景公平公有疾也都向秦国延请名医。当时的医官制度在秦国也相当完备，朝廷设太医令丞，主医药。公元前213年，秦始皇下焚书令。所不去者皆医药卜筮种树之书，因此医药学得以在秦国发展，大量的医药典籍得以完好地保存下来。吕不韦为相时门下食客济济，下令让他们人人著书立说，集论以为八览六论十二纪、约200 000多万字，名曰：《吕氏春秋》。此书实非成于一人，乃儒士、法家、阴阳家、医家等九流之士所辑录。是书“十二纪”所论述之四时变化与《礼记》之月令相同，成为当时流传的道家意味很浓的四时五音五色五味以应五脏的医学理论。

汉代出现了刘熙因对“名号雅俗，各方各殊，百姓日称而不知其所以之意”而考证解释物类名称的专著《释名》，共8卷27篇，其中有不少是专门解释疾病名称和症候的。其中提到，象“痛”

和“瘤”在当时尚属难治之症。虽然所涉及的疾病范围、类别以及对疾病的诠释尚嫌过于简略，但仍可从中窥见汉人的医学水平之一斑。汉代盛行黄老之术，因此汉代的医学与道家的学说密切结合，当时有巫医，以修祭祀，以救疾病。但可惜的是，当时的许多医药典籍皆亡佚不存，如《医经》的37卷《外经》、《经方》的五脏六腑扁鹊的痹12病、扁鹊的9卷《内经》和12卷《外经》等。

根据《周礼》的记载，虽然在周代就已有医案出现。“医案之作，其滥觞于春秋时乎？”（刘蔚楚：《迁安斋证治丛录序》）但真正比较完备的医案还是汉代名医淳于意首创的医案。淳于意，临菑人，为齐太仓长，故曰太仓公。少而喜医方术，初爱业于公孙光，后又从师于同郡元里公乘阳庆。自言得其禁方，既卒业，行游诸侯。文帝四年（前176年），在一次与汉文帝的谈话中，他根据多年行医的丰富实践经验陈述了他所诊断治疗过的25宗医案，创造性地把有关患者的官职、姓名、性别、患者的主诉、症候、脉证以及病理、病因、辨证、诊断、治疗、用药、预后等内容有条不紊地记录在一宗医案内。如：“菑川王美人，怀子而不乳，来召臣意。臣意往，饮以蓂蓉药一撮，以酒饮之，旋乳。臣意复诊其脉，而脉躁。躁者有余病，即饮以消石一剂，出血，血如豆比五六枚。”文字简炼、记述条理清晰，医案的项目也比较完备。形式也很新颖，使人一目了然。当然，这些医案在没有形成专著之前，是被搜集在文学作品、历史文献中作为名医诊治病人的事迹而加以记述的。如司马迁《史记·扁鹊仓公列传》所记述的关于仓公的诊籍、《左传》中关于医缓诊治晋侯的记载、《国语》中关于医和诊治平公的记载等，都属于这种情况。之后，经历代名医的不断努力才逐渐完善，终于形成了独具特色的医学文献之一——医案。医案的正式出版大约在元代以后。元代至辛巳（1341年）刻版的《罗谦甫治验案》时仍称为“治验案”，直到明代嘉靖二年（1523年）刻印的《石山医案》、万历癸酉年出版的

《孙文垣医案》、万历辛卯年刊印的《名医类案》，才直接称为“医案”。

东汉时，出现了伟大的医学家张仲景。张仲景，名机，南阳郡（今河南南阳）人，灵帝时举孝廉，建安中官至长沙太守。他鉴于当时社会道德沦丧与疾病严重流行给人民带来重大的灾害，因而决心学习医术来救死扶伤。他钻研了《内经》、《难经》、《胎产药录》等古代医书，并广泛收集有效方剂，著《伤寒杂病论》。全书包括“伤寒”和“杂病”两部分，是一部理、法、方、药具备的医药经典。它总结了汉代以前的医学理论和实践经验，在《内经》的理论基础上创造性地进一步发展和确立六经论治的理论，使祖国医学辩证论治的特有体系更臻于完善，更适合于临症上的运用，从而奠定了祖国医学治疗学的基础。它是一部临床医学著作，除了它本身的实用价值外，还补偿了在此之前已经亡佚的古代临床医学著作——《外经》的缺憾。可惜，由于汉末封建割据，战乱频繁，致使张仲景的书稿散佚不全，加之是书以大纲式撰之，又经传抄，致使误字脱落或次序错乱。后世注家聚讼纷纭，各执一见。晋代太医令王叔和将原书中的伤寒部分重新整理，订正其错误，补缀其脱落编辑成册，名为《伤寒论》。全书分为10卷，共397条，113方。古代医方师徒相传，不轻易授人，故扁鹊仓公称为“禁方”。汉自中世以下，太官大医泥滞旧方，直至张仲景著《伤寒杂病论》始将众方公诸天下，医道为之一变。

现在通行的《伤寒论》有两种版本：其一是金人成无己注解的。成无己在金皇统四年（1144年）80岁时注解伤寒论10卷。《伤寒论》言简而奥，简洁而详，自来视为难读之书。成氏注解依据古经随文释义，阐述微辞要义，深明仲景之意。对397法，113方逐条辨明名号、药性、主治，颇为详尽明白。其二是宋版本，宋英宗命高保衡、孙奇、林亿校正，题为《伤寒论》而削除“杂病”二字，于治平二年（1065年）刊行。